

Ficha de datos de seguridad
según 1907/2006/CE, Artículo 31




fecha de impresión 16.06.2011

Revisión: 16.06.2011

1 Identificación de la sustancia o la mezcla y de la sociedad o la empresa

- **Identificador del producto**
- **Nombre comercial:** DINITROL 540
- **Usos pertinentes identificados de la sustancia o de la mezcla y usos desaconsejados**
- **Utilización del producto / de la elaboración**
Imprimación de reacción
Sellado
- **Datos del proveedor de la ficha de datos de seguridad**
- **Fabricante/distribuidor:**
Hersteller/ Producer: EFTEC AG, Hofstrasse 31, CH-8590 Romanshorn
EU-Importeur/ EU-Importer: EFTEC Ltd., Rhigos/Aberdare, GB-Mid Glamorgan CF44 9UE (Responsible for chemical registration in EU)
Lieferant/ Supplier: DINOL GmbH, Pyrmonterstrasse 76, D-32676 Lügde
- **Área de información:**
Tel. +49(0)5281 98298 0, FAX +49(0)5281 98298 60
thomas.suerig@dinol.com
- **Teléfono de emergencia:** Giftnotruf Berlin +49(0)30 30686 790 Beratung in Deutsch und Englisch.

2 Identificación de los peligros

- **Clasificación de la sustancia o de la mezcla**
 - **Clasificación con arreglo a la Directiva 67/548/CEE o Directiva 1999/45/CE**
 -  Xi; Irritante
R36: Irrita los ojos.
 -  Xn; Sensibilizante
R42: Posibilidad de sensibilización por inhalación.
 -  F; Fácilmente inflamable
R11: Fácilmente inflamable.
R67: La inhalación de vapores puede provocar somnolencia y vértigo.
 - **Indicaciones adicionales sobre los riesgos para personas y el medio ambiente:**
Es obligatorio identificar el producto según el procedimiento de cálculo de la última versión válida de la "Directiva general de clasificación de preparaciones de la UE".
Tiene efectos narcotizantes.
 - **Sistema de clasificación:**
La clasificación corresponde a las listas actuales de la CE, pero siempre completada por la literatura especializada y los informes de las empresas.
-
- **Elementos de la etiqueta**
 - **Distintivo según las directrices de la CEE:**
El producto está catalogado y etiquetado según las directrices de la CEE/Reglamento sobre sustancias peligrosas.
 - **Letra indicadora y denominación de la peligrosidad del producto:**

Xn Nocivo
F Fácilmente inflamable

(se continua en página 2)

Ficha de datos de seguridad

según 1907/2006/CE, Artículo 31

fecha de impresión 16.06.2011

Revisión: 16.06.2011

Nombre comercial: DINITROL 540

(se continua en página 1)

- **Componentes peligrosos a indicar en el etiquetaje:**
Lösung von Thionophosphorsäure-tris-(p-isocyanatophenylester) in Ethylacetat
- **Frases-R:**
 - 11 Fácilmente inflamable.
 - 36 Irrita los ojos.
 - 42 Posibilidad de sensibilización por inhalación.
 - 67 La inhalación de vapores puede provocar somnolencia y vértigo.
- **Frases-S:**
 - 9 Consérvese el recipiente en lugar bien ventilado.
 - 16 Conservar alejado de toda llama o fuente de chispas - No fumar.
 - 23 No respirar los gases/humos/vapores/aerosoles [denominación(es) adecuada(s) a especificar por el fabricante].
 - 26 En caso de contacto con los ojos, lávense inmediata y abundantemente con agua y acúdase a un médico.
 - 45 En caso de accidente o malestar, acúdase inmediatamente al médico (si es posible, muéstresele la etiqueta).
 - 60 Elimínense el producto y su recipiente como residuos peligrosos.
- **Distintivo especial de determinados preparados:**
Contiene isocianatos. Véase la información facilitada por el fabricante.
- **Otros peligros**
- **Resultados de la valoración PBT y mPmB**
- **PBT:** No aplicable.
- **mPmB:** No aplicable.

3 Composición/información sobre los componentes

- **Caracterización química: Mezclas**
- **Descripción:** Mezcla formada por las sustancias especificadas a continuación con adiciones no peligrosas.

· Componentes peligrosos:

CAS: 141-78-6 EINECS: 205-500-4	acetato de etilo ☒ Xi R36; ☒ F R11 R66-67	50-100%
CAS: 4151-51-3	Lösung von Thionophosphorsäure-tris-(p-isocyanatophenylester) in Ethylacetat ☒ Xn R42; ☒ F R11 R18	5-10%

· Indicaciones adicionales:

El texto de los posibles riesgos aquí indicados se puede consultar en el capítulo 16.

4 Primeros auxilios

- **Descripción de los primeros auxilios**
- **En caso de contacto con la piel:** Por regla general, el producto no irrita la piel.
- **En caso de con los ojos:**
Limpiar los ojos abiertos durante varios minutos con agua corriente. En caso de trastornos persistentes consultar un médico.
- **En caso de ingestión:** Consultar inmediatamente al médico.
- **Indicaciones para el médico:**
- **Principales síntomas y efectos, agudos y retardados** No existen más datos relevantes disponibles.
- **Indicación de toda atención médica y de los tratamientos especiales que deban dispensarse inmediatamente**
No existen más datos relevantes disponibles.

ES

(se continua en página 3)

Ficha de datos de seguridad

según 1907/2006/CE, Artículo 31

fecha de impresión 16.06.2011

Revisión: 16.06.2011

Nombre comercial: DINITROL 540

(se continua en página 2)

5 Medidas de lucha contra incendios

- **Medios de extinción**
- **Sustancias extintoras apropiadas:** CO₂, arena, polvo extintor. No utilizar agua.
- **Sustancias extintoras inapropiadas por razones de seguridad:**
Agua
Agua a pleno chorro
- **Peligros específicos derivados de la sustancia o la mezcla** No existen más datos relevantes disponibles.
- **Recomendaciones para el personal de lucha contra incendios**
- **Equipo especial de protección:** No se requieren medidas especiales.

6 Medidas en caso de vertido accidental

- **Precauciones personales, equipo de protección y procedimientos de emergencia**
Llevar puesto equipo de protección. Mantener alejadas las personas sin protección.
- **Precauciones relativas al medio ambiente:**
Impedir que penetre en el alcantarillado, en fosas o en sótanos.
Evitar que penetre en la canalización /aguas de superficie /agua subterráneas.
- **Métodos y material de contención y de limpieza:**
Quitar con material absorbente (arena, kieselgur, aglutinante de ácidos, aglutinante universal, aserrín).
Desechar el material contaminado como vertido según item 13.
Asegurar suficiente ventilación.
No enjuagar con agua ni productos de limpieza acuosos.
- **Referencia a otras secciones**
Ver capítulo 7 para mayor información sobre una manipulación segura.
Ver capítulo 8 para mayor información sobre el equipo personal de protección.
Para mayor información sobre cómo desechar el producto, ver capítulo 13.

7 Manipulación y almacenamiento

- **Manipulación:**
- **Precauciones para una manipulación segura**
No se requieren medidas especiales.
Asegurar suficiente ventilación /aspiración en el puesto de trabajo.
Evitar la formación de aerosoles.
- **Prevención de incendios y explosiones:**
Mantener alejadas las fuentes de encendido. No fumar.
Tomar medidas contra las cargas electrostáticas.
- **Condiciones de almacenamiento seguro, incluidas posibles incompatibilidades**
- **Almacenamiento:**
- **Exigencias con respecto al almacén y los recipientes:** Almacenar en un lugar fresco.
- **Normas en caso de un almacenamiento conjunto:** No es necesario.
- **Indicaciones adicionales sobre las condiciones de almacenamiento:**
Mantener el recipiente cerrado herméticamente.
Almacenarlo en envases bien cerrados en un lugar fresco y seco.
- **Temperatura máxima de almacenamiento:** < 35°C
- **Temperatura mínima de almacenamiento:** > 0°C
- **Usos específicos finales** No existen más datos relevantes disponibles.

8 Controles de exposición/protección individual

- **Instrucciones adicionales para el acondicionamiento de instalaciones técnicas:**
Sin datos adicionales, ver punto 7.

(se continua en página 4)

Ficha de datos de seguridad

según 1907/2006/CE, Artículo 31

fecha de impresión 16.06.2011

Revisión: 16.06.2011

Nombre comercial: **DINITROL 540**

(se continua en página 3)

· Parámetros de control

· Componentes con valores límite admisibles que deben controlarse en el puesto de trabajo:

141-78-6 acetato de etilo

LEP 1460 mg/m³, 400 ppm

· **Indicaciones adicionales:** Como base se han utilizado las listas vigentes en el momento de la elaboración.

· Controles de la exposición

· Equipo de protección individual:

· Medidas generales de protección e higiene:

Mantener alejado de alimentos, bebidas y alimentos para animales.

Quitarse de inmediato la ropa ensuciada o impregnada.

Lavarse las manos antes de las pausas y al final del trabajo.

Evitar el contacto con los ojos.

Evitar el contacto con los ojos y la piel.

· **Protección respiratoria:** Si el local está bien ventilado, no es necesario.

· **Protección de manos:** No es necesario.

· Material de los guantes

La elección del guante adecuado no depende únicamente del material, sino también de otras características de calidad, que pueden variar de un fabricante a otro. Teniendo en cuenta que el producto está fabricado a partir de diferentes materiales, su calidad no puede ser evaluada de antemano, de modo que los guantes deberán ser controlados antes de su utilización.

· Tiempo de penetración del material de los guantes

El tiempo de resistencia a la penetración exacto deberá ser pedido al fabricante de los guantes. Este tiempo debe ser respetado.

· Protección de ojos:



Gafas de protección herméticas

9 Propiedades físicas y químicas

· Información sobre propiedades físicas y químicas básicas

· Datos generales

· Aspecto:

Forma: Líquido

Color: Negro

· **Olor:** Característico

· **Umbral olfativo:** No determinado.

· **valor pH:** No determinado.

· Cambio de estado

Punto de fusión /campo de fusión: Indeterminado.

Punto de ebullición /campo de ebullición: 76°C

· **Punto de inflamación:** -5°C

· **Inflamabilidad (sólido, gaseiforme):** No aplicable.

· **Temperatura de ignición:** 460°C

· **Temperatura de descomposición:** No determinado.

· **Autoinflamabilidad:** El producto no es autoinflamable.

· **Peligro de explosión:** El producto no es explosivo; sin embargo, pueden formarse mezclas explosivas de vapor / aire.

(se continua en página 5)

Ficha de datos de seguridad

según 1907/2006/CE, Artículo 31

fecha de impresión 16.06.2011

Revisión: 16.06.2011

Nombre comercial: DINITROL 540

(se continua en página 4)

· Límites de explosión:	
Inferior:	2,1 Vol %
Superior:	11,5 Vol %
· Presión de vapor a 20°C:	97 hPa
· Densidad a 20°C:	0,937 g/cm ³
· Densidad relativa	No determinado.
· Densidad de vapor	No determinado.
· Velocidad de evaporación	No determinado.
· Solubilidad en / miscibilidad con agua:	Poco o no mezclable.
· Coefficiente de reparto (n-octanol/agua):	No determinado.
· Viscosidad:	
Dinámica:	No determinado.
Cinemática:	No determinado.
· Concentración del disolvente:	
Disolventes orgánicos:	89,9 %
Contenido de cuerpos sólidos:	10,0 %
· Información adicional	No existen más datos relevantes disponibles.

10 Estabilidad y reactividad

- **Reactividad**
- **Estabilidad química**
- **Descomposición térmica / condiciones que deben evitarse:** No se descompone al emplearse adecuadamente.
- **Posibilidad de reacciones peligrosas** No se conocen reacciones peligrosas.
- **Condiciones que deben evitarse** No existen más datos relevantes disponibles.
- **Materiales incompatibles:** No existen más datos relevantes disponibles.
- **Productos de descomposición peligrosos:** No se conocen productos de descomposición peligrosos.

11 Información toxicológica

- **Información sobre los efectos toxicológicos**
- **Toxicidad aguda:**
- **Efecto estimulante primario:**
- **en la piel:** No produce irritaciones.
- **en el ojo:** Produce irritaciones.
- **Sensibilización:** Posible sensibilización al aspirarse.
- **Indicaciones toxicológicas adicionales:**
En conformidad con el procedimiento de cálculo contenido en la última versión de la Normativa General de Clasificación de la CE para Preparados, el producto tiene los siguientes riesgos:
Nocivo
Irritante

12 Información ecológica

- **Toxicidad**
- **Toxicidad acuática:** No existen más datos relevantes disponibles.
- **Persistencia y degradabilidad** No existen más datos relevantes disponibles.
- **Comportamiento en sistemas ecológicos:**
- **Potencial de bioacumulación** No existen más datos relevantes disponibles.

(se continua en página 6)

Ficha de datos de seguridad

según 1907/2006/CE, Artículo 31

fecha de impresión 16.06.2011

Revisión: 16.06.2011

Nombre comercial: **DINITROL 540**

(se continua en página 5)

- **Movilidad en el suelo** No existen más datos relevantes disponibles.
- **Indicaciones medioambientales adicionales:**
- **Indicaciones generales:**
Nivel de riesgo para el agua 1 (autoclasificación): escasamente peligroso para el agua
En estado no diluido o no neutralizado, no dejar que se infiltre en aguas subterráneas, aguas superficiales o en alcantarillados.
- **Resultados de la valoración PBT y mPmB**
- **PBT:** No aplicable.
- **mPmB:** No aplicable.
- **Otros efectos adversos** No existen más datos relevantes disponibles.

13 Consideraciones relativas a la eliminación

- **Métodos para el tratamiento de residuos**
- **Recomendación:** No debe desecharse con la basura doméstica. No debe llegar al alcantarillado.

· Catálogo europeo de residuos

08 00 00	RESIDUOS DE LA FABRICACIÓN, FORMULACIÓN, DISTRIBUCIÓN Y UTILIZACIÓN (FFDU) DE REVESTIMIENTOS (PINTURAS, BARNICES Y ESMALTES VÍTREOS), ADHESIVOS, SELLANTES Y TINTAS DE IMPRESIÓN
08 04 00	Residuos de la FFDU de adhesivos y sellantes (incluyendo productos de impermeabilización)
08 04 09*	Residuos de adhesivos y sellantes que contienen disolventes orgánicos u otras sustancias peligrosas

- **Embalajes sin limpiar:**
- **Recomendación:** Eliminar conforme a las disposiciones oficiales.

14 Información relativa al transporte

· Transporte terrestre ADR/RID y GGVSEB (internacional/nacional):



- **Clase ADR/RID-GGVSEB:** 3 (F1) Líquidos inflamables
- **Número Kemler:** 33
- **Número UN:** 1866
- **Grupo de embalaje:** II
- **Designación oficial de transporte de las Naciones Unidas:** 1866 RESINA EN SOLUCIÓN (cuya tensión de vapor a 50° C sea inferior o igual a 110 kPa)
- **Código de restricción del túnel:** D/E

· Transporte/datos adicionales:



- **Clase IMDG:** 3
- **Número UN:** 1866
- **Label:** 3
- **Grupo de embalaje:** II
- **Número EMS:** F-E, S-E
- **Contaminante marino:** No

(se continua en página 7)

Ficha de datos de seguridad

según 1907/2006/CE, Artículo 31

fecha de impresión 16.06.2011

Revisión: 16.06.2011

Nombre comercial: DINITROL 540

(se continua en página 6)

· Nombre técnico correcto: RESIN SOLUTION

· Transporte aéreo ICAO-TI e IATA-DGR:



· Clase ICAO/IATA: 3
 · Número UN/ID: 1866
 · Label: 3
 · Grupo de embalaje: II
 · Nombre técnico correcto: RESIN SOLUTION

· Precauciones particulares para los usuarios Atención: Líquidos inflamables
 · Transporte a granel con arreglo al anexo II del Convenio Marpol 73/78 y del Código IBC No aplicable.

15 Información reglamentaria

· Reglamentación y legislación en materia de seguridad, salud y medio ambiente específicas para la sustancia o la mezcla

· Disposiciones nacionales:

141-78-6	acetato de etilo
----------	------------------

· Clase de peligro para las aguas:

Clase	contenido en %
NK	50-100

· EU-VOC: 89,94 %
 · Evaluación de la seguridad química: Una evaluación de la seguridad química no se ha llevado a cabo.

16 Otra información

Los datos se fundan en el estado actual de nuestros conocimientos, pero no constituyen garantía alguna de cualidades del producto y no generan ninguna relación jurídica contractual.

· Frases relevantes

R11 Fácilmente inflamable.

R18 Al usarlo pueden formarse mezclas aire-vapor explosivas/inflamables.

R36 Irrita los ojos.

R42 Posibilidad de sensibilización por inhalación.

R66 La exposición repetida puede provocar sequedad o formación de grietas en la piel.

R67 La inhalación de vapores puede provocar somnolencia y vértigo.

· Persona de contacto: Entwicklung

· Interlocutor: Dr. T.Suerig

· * Datos modificados en relación a la versión anterior